

# 系统的定义

*Author: Cathesilta*

每当你提及一个实体，你看到的是一个整体。这个独立存在的整体，会顺应或对抗外部规则，而其内部机制则协同运作，以维持其存在。

它可以是一把椅子；它依靠地面而立，抗衡重力，它的支撑点以某种方式牢牢托住座面。支撑点不一定要是四个，也不一定要是圆盘形，只要能保持座面的稳定即可。

它可以是一个生物；它从外界摄取有机物。其内部器官协同运作，提供能量并排除不必要的物质。它的躯干可以获取所需之物，并保护整个身体。

它可以是一个家庭。家庭中的每一个成员可能有各自的职责。整个家庭必须以一种相对亲密的方式，生产生活所需并完成生活流程。

它可以是一个组织，通过协调的角色来维持共同的功能，从而构建一个有序运作的整体。其内部机制依据角色、规则、规范或职责来运作。

它可以是一个国家，通过制度化的治理特定的人口和领土，以维持内部秩序、管理共享资源，并与外部系统互动。

它可以是某种语言的使用者群体。他们共享惯用语、文化背景、语言互通性以及媒体消费。其内部组成可能包括母语者、学习者、教师、翻译者和出版者。语言教育和媒体平台可以是支撑该系统的子系统。它与非该语言使用者及翻译生态构成外部互动关系。

它也可以是一个游戏。其机制的目的是限制参与者的行为方式，从而让他们在特定的场域中专注发挥各自的能力。不同的机制鼓励参与者根据自身偏好做出组合性的选择，因个体特质不同而展现出多样性。

所以，当我们谈论“系统”时，它必须有一个存在的目的。而其中的每一个组成部分，都必须对实现这一目的具有意义。举例而言，若系统的目标涉及消化某些有害部分，那么一个负责清除有害部分的角色就是必要的。系统中的机制被设计为对组件进行约束，根据其倾向给予奖励或惩罚，从而使系统的创建者不必事事监管，也能令组件朝着系统目标自动运行。